



**Stadt Bern**  
Direktion für Bildung  
Soziales und Sport



**PARTNER  
SCHOOL**

**Sportklassen Länggasse**

Die Erziehungsberechtigten / Eltern (Antragsteller) melden hiermit ihre Tochter / ihren Sohn für das Schuljahr **20** \_\_ / **20** \_\_ in eine Sportklasse im Schulkreis Länggasse – Felsenau Bern an und akzeptieren die Bedingungen gemäss Artikel 1 bis 5 (Rückseite).

**Personalien der Erziehungsberechtigten / Eltern:**

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_  
Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_

**Personalien der Sportschülerin / des Sportschülers:**

Name: \_\_\_\_\_ Geschlecht:  m  w  
Vorname: \_\_\_\_\_ Geburtsdatum: \_\_\_\_\_  
Strasse/Nr.: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_ Heimatort: \_\_\_\_\_  
Erstsprache: \_\_\_\_\_ Muttersprache: \_\_\_\_\_

Aktuelle Schule bzw. Schulkreis: \_\_\_\_\_

Anmeldung für das  7. Schuljahr  8. Schuljahr  9. Schuljahr

Die Sportschülerin / der Sportschüler:

\_\_\_\_\_  
(Ort, Datum) (Unterschrift)

Die Erziehungsberechtigten / Eltern:

\_\_\_\_\_  
(Ort, Datum) (Unterschrift)

Bestätigung durch den  BSC YB  SKBE  SCB-Future  SyBern  SCB Eislauf

\_\_\_\_\_  
(Stempel/Ort, Datum) (Unterschrift)

Bestätigung durch den Schulkreis Länggasse – Felsenau, Bern

\_\_\_\_\_  
(Stempel/Ort, Datum) (Unterschrift)

Bestätigung der Wohnsitzgemeinde, bzw. des Schulkreises betreffend Übernahme des Schulgeldes gemäss Ziffer 11.1. des Konzepts Sportklassen Länggasse – Felsenau

\_\_\_\_\_  
(Stempel/Ort, Datum) (Unterschrift)

Bestätigung durch Direktion für Bildung, Soziales und Sport (BSS) der Stadt Bern

\_\_\_\_\_  
(Stempel/Ort, Datum) (Unterschrift)

### **Art. 1 Inhalt der Vereinbarung**

Die Vereinbarung zwischen den Erziehungsberechtigten / Eltern und den umseitig genannten, beteiligten Stellen beinhaltet die Regelungen gemäss den Ausführungen im Konzept Sportklassen Länggasse – Felsenau. Die unterzeichnenden Parteien erklären sich ausdrücklich mit dessen Inhalt einverstanden.

### **Art. 2 Eintritt der Rechtskraft**

Diese Vereinbarung wird rechtskräftig, wenn die Anmeldung vom BSC Young Boys, dem SKBE, dem SCB-Future dem SyBern oder dem SCB Eislauf, dem Schulkreis Länggasse – Felsenau, der Wohnsitzgemeinde, bzw. des Schulkreises und der Direktion BSS der Stadt Bern unterzeichnet wird sowie die Führung der Sportklassen operativ und im Rahmen der Klassenorganisation gesichert ist.

### **Art. 3 Dauer der Vereinbarung**

Die Vereinbarung gilt für ein Schuljahr (ab 01.08. bis 31.07. des folgenden Kalenderjahres).

### **Art. 4 Verlängerung der Vereinbarung**

Die Vereinbarung kann auf den 1. Februar im gegenseitigen Einvernehmen der Erziehungsberechtigten und des BSC Young Boys, des SKBE, des SCB-Future, des SyBern, des SCB Eislauf, der Schule Länggasse – Felsenau, der Wohnsitzgemeinde, bzw. des Schulkreises und der Direktion BSS der Stadt Bern verlängert werden, sofern die Sportschülerin / der Sportschüler noch ein obligatorisches Schuljahr zu absolvieren hat oder ein Besuch der neunten Klasse im Rahmen eines 10. Schuljahres unter Vorbehalt der Genehmigung durch die Schulkommission beantragt wird.

### **Art. 5 Vorzeitige Kündigung der Vereinbarung**

Eine vorzeitige Kündigung der Vereinbarung ist nur durch den BSC Young Boys, den SKBE, den SCB-Future den SyBern, den SCB Eislauf und den Schulkreis Länggasse – Felsenau gemeinsam möglich, wenn die Sportschülerin / der Sportschüler den sportlichen Anforderungen nicht mehr genügt (z.B. längere Sportverletzung) oder spezielle schulische Vorkommnisse vorliegen.

### **Art. 6 Beschwerdeinstanz**

Beschwerdeinstanz ist für Angelegenheiten, die unter das Volksschulgesetz (VSG) fallen, die darin bestimmte Behörde (Schulkommission, bzw. Schulinspektorat). In allen weiteren, nicht aufgeführten Situationen oder bei Meinungsverschiedenheiten betreffend Sportklassen entscheidet die Schulleitung Länggasse – Felsenau abschliessend, soweit gemäss städtischem Recht nicht eine andere Stelle zuständig ist.

### **Art. 7 Kosten Aufgabenhilfe**

Für die Aufgabenhilfe wird ein jährlicher Betrag von CHF 500 bis 700 verrechnet. Dieser Betrag wird den Eltern durch die Sportvereine in Rechnung gestellt.

---

### **Weg:**

BSC YB / SKBE / SCB-Future / SyBern / SCB Eislauf → Erziehungsberechtigte / Eltern (Anmeldung) → BSC YB / SKBE / SCB-Future / SyBern / SCB Eislauf (Bestätigung) → Schulkreis Länggasse – Felsenau (Bestätigung) → Wohnsitzgemeinde, bzw. Schulkreis (Bestätigung) → Direktion BSS (Bestätigung), anschl. Kopie an → Schulkreis Länggasse – Felsenau → BSC YB / SKBE / SCB-Future / SyBern / SCB Eislauf → Erziehungsberechtigte / Eltern.